

Harap-Alb - particularitati ale stilului

Limbajul cuprinde : termeni si expresii populare, regioanalisme fonetice sau lexicale, eruditia paremiologica(frecventa proverbelor a zicatorilor introduse in text prin : "vroba ceea". Citatul paremiologic are o serie de efecte artistice : da rapiditate povestirii, anuland alte explicatii, produce haz, confera perspectiva umanismului popular asupra intamplarilor.

Registrele stilistice popular, oral si regional, confera originalitate limbajului, care difera de al naratorului popular prin specificul integrarii termenilor, al modului de exprimare.

Nota comica este realizata prin : exprimarea poznasa "sa traiasca trei ziole cu cea de alalteieri", ironia "Doar unu-i imparatul Ros vestit prin meleagurile aceste pentru bunatatea lui cea nepomenita si milostivirea lui cea neauzita", porecle si apelative caricaturale "Buzila, mangisiti, farfasiti", diminutive cu valoare argumentativa (buzisoare, bauturica), caracterizari pitoresti (portretul lui Gerila, Ochila, etc), scene comice : cearta dintre Gerila si ceilalti, in casuta de arama, expresii "Da-i cu cinstea, sa piara rusinea".

Oralitatea stilului (impresia de zicere a textului scris)se realizeaza prin :expresii onomatopeice (Si odata pornesc ei teleap-teleap), verbe imitative si interjectii " Mai Pasarila, iacata-o, ia, colo dupa luna, zise Ochila), expresii narative tipice (si atunci, si apoi, in sfarsit, dupa aceea), si-ul narativ, exprimarea afectiva (implicarea subiectiva anaratorului) prin : propozitii interogative (ca alta, ce pot sa zic ?) si exclamative (ma rog, foc de ger era ce sa va spun mai mult), si dativul etic "si odata mi ti-l insfaca cu dintii de cap", inserarea de fraze ritmate (portretul lui Ochila), versuri populare (De-ar sti omul ce=ar pati/dinainte s-ar pazi) sau versuri construite duzpa model popular (lumea de pe lume s-a strans de privea/ Soarele si luna din cer le radea), exprimarea locutionala, prezenta locutiunilor si a proverbelor (Pana l-am dat la brazda, mi-am stupit sufletul cu dansul. Numai eu iti vin de hac. Vorba aceea : "Frica pazeste bostanaria").